



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
ПОЛНОМОЧНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ
ПОД ЭГИДОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
УЧРЕЖДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО
УГОЛОВНОГО СУДА

Рим, Италия
15 июня - 17 июля 1998 года

Distr.
LIMITED

A/CONF.183/C.1/WGPM/L.68
9 July 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА

Рабочая группа по процессуальным вопросам

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ ПО СТАТЬЕ 70

Преступления против правосудия

1. Суд обладает юрисдикцией в отношении преступлений против правосудия, совершенных преднамеренно [которые переданы на его рассмотрение], в следующих случаях:

- a) дача ложных показаний после принятия обязательства в соответствии со статьей 69, пункт 1, давать правдивые показания;
- b) представление заведомо ложных или сфальсифицированных доказательств;
- c) противоправное оказание воздействия на свидетеля; создание помех или препятствий присутствию свидетеля или даче им показаний; воздействие на свидетеля в качестве возмездия за дачу им показаний, или уничтожение доказательств, их фальсификация или препятствие их сбору;
- d) создание препятствий, запугивание или противоправное воздействие на должностное лицо Суда с целью принудить или убедить должностное лицо не выполнять или выполнять ненадлежащим образом его или ее обязанности;
- e) оказание воздействия на должностное лицо Суда в качестве возмездия за то, что это или иное должностное лицо выполняло свои обязанности;
- f) вымогательство или взятие взятки, будучи должностным лицом Суда.

2. Процессуальные нормы, регламентирующие следствие и судебное преследование в соответствии с настоящим пунктом, должны быть теми же, что изложены в Правилах процедуры и доказывания, но при условии, что во всех случаях судебное разбирательство не проводится в той Палате, в которой было совершено предполагаемое преступление. Если обвиняемый осужден, Суд может назначать наказание в виде лишения свободы на срок не более [трех] [пяти] лет или штрафа, или того и другого одновременно.

[3. а) Каждое государство-участник распространяет свое уголовное законодательство, регламентирующее акты, направленные против его следственных действий или судопроизводства, на акты, совершенные на его территории или одним из его граждан в отношении проводимого Судом расследования или судебного преследования.

б) По просьбе Суда государство-участник передает дело своим компетентным органам для судебного преследования. Эти органы обеспечивают тщательность производства по таким делам и наличие достаточных ресурсов для эффективного и быстрого разбирательства.]

Статья 70-бис

Санкции за неправомерное поведение в Суде

1. Суд может наказывать лиц, которые предстали перед ним, за неправомерное поведение, в том числе за срывы разбирательства или преднамеренный отказ выполнять его распоряжения, посредством наложения штрафа или применения других санкций, за исключением лишения свободы.
2. Процедуры, регламентирующие применение санкций, изложенные в пункте 1, должны быть закреплены в Правилах процедуры и доказывания.
